

УДК 008:316.722(571.6)

МОСТ ЧЕРЕЗ ОКЕАН: МЕЖКУЛЬТУРНОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ ВЛАДИВОСТОКА И ГОРОДОВ ТИХООКЕАНСКОГО ПОБЕРЕЖЬЯ США

Королёва В.К.¹, Морозова Ю.В.¹

¹*Владивостокский государственный университет экономики и сервиса, Владивосток, Россия (690014, г. Владивосток, ул. Гоголя, 41, ауд. 5507), e-mail: ivory_07@mail.ru*

В статье дан анализ развития межкультурного взаимодействия Владивостока и городов тихоокеанского побережья США, которое началось в 1990-е гг. и продолжается до настоящего времени, благодаря поддержке государственных структур, неправительственных организаций и частных лиц. Метод ситуативного анализа показал, что путь к установлению контактов с зарубежными партнерами был полон противоречий и конфликтов. Однако все они подвергались регулированию в целом, что позволило открыть новые возможности для продолжения дальнейшего межкультурного взаимодействия. В статье предпринята попытка ретроспективного анализа событий культурной жизни с участием представителей двух стран, рассматриваются способы достижения взаимовыгодного сотрудничества в социокультурной сфере на рубеже XX-XXI вв. и перспективы их развития в дальнейшем. В качестве основных аспектов межкультурного сотрудничества авторы рассматривают побратимские связи и контакты в области культуры и искусства.

Ключевые слова: Владивосток, тихоокеанское побережье США, межкультурное взаимодействие, культура, социокультурные связи, сотрудничество

A BRIDGE ACROSS THE OCEAN: THE CROSS-CULTURAL INTERACTION OF VLADIVOSTOK CITY AND THE PACIFIC COAST OF THE UNITED STATES

Koroleva V.K.¹, Morozova Y.V.¹

¹*Vladivostok State University of Economics and Service, (690014, Vladivostok, street Gogolya, 41), e-mail: ivory_07@mail.ru*

The article analyzes the development of cross-cultural interactions of Vladivostok and cities of the United States Pacific coast, which began in the 1990s and continued up to the present time thanks to support of the federal structures, NGOs and individuals. The applied method of situational analysis showed that the process of establishing contacts with foreign partners was full of contradictions and conflicts. However, they were subjected to regulation as a whole; it helped to open up new opportunities for further intercultural interactions. This article attempts to analyze retrospective cultural events with the participation of Russian and the U.S. representatives and discusses ways to achieve cooperation in the sociocultural sphere at the turn of XX-XXI centuries and prospects for its future development. Authors consider the main aspects of intercultural cooperation twinning relationships and contacts in the field of culture and art.

Keywords: Vladivostok, U.S. Pacific coast, cross-cultural interaction, culture, socio-cultural communication, cooperation

То, в чем не достигает успеха общество, удаётся культуре...

Ф. Бродель

В историческом центре Владивостока, недалеко от побережья Амурского залива, находится сквер городов-побратимов с арками, на которых значатся названия 11 зарубежных городов, с которыми у Владивостока установились постоянные дружественные связи для взаимного ознакомления с жизнью, историей и культурой с целью достижения лучшего взаимопонимания, укрепления сотрудничества и дружбы, а также обмена опытом в разрешении аналогичных проблем, стоящих перед городскими властями и организациями.

Следует отметить, что на протяжении длительного периода времени Владивосток являлся главной базой Тихоокеанского флота и был закрыт для захода иностранных судов и

посещения иностранных граждан. В то время как у другого портового города Приморского края, Находки, уже в 80-е гг. XX в. существовали побратимские связи с зарубежными городами, и работал Интерклуб, Владивосток оставался в стороне от межкультурных контактов. Они начали налаживаться лишь в ходе Перестройки, и первым международным мероприятием была выставка «Дизайн США», организованная в 1989 г. Информационным агентством США (USIA) под эгидой правительства страны для показа в различных городах Советского Союза. Во Владивостоке она демонстрировалась в феврале 1991 г., познакомив горожан с самыми разными сферами жизни американцев. Помимо информационной, выставка выполнила и другую важную функцию: она содействовала совместной деятельности различных специалистов Приморья и Тихоокеанского побережья США, в частности, художников и дизайнеров, заложив основы дальнейшего взаимодействия.

Другим важным событием стало совместное празднование в августе – сентябре 1991 г. 250-летия исторического плавания русских мореплавателей Витуса Беринга и Алексея Чирикова к берегам Северной Америки, результатом которого стало открытие Аляски. В Российско-Американский оргкомитет по подготовке к юбилейной дате вошли активисты Общества изучения Амурского края, старейшей научно-просветительской организации Владивостока, преподаватели Аляскинского университета (Анкоридж) и представители общественности штата Аляска. Юбилейные торжества проходили по обе стороны Тихого океана. В их рамках состоялись научные конференции в Анкоридже и Владивостоке, обмен делегациями, дружеские встречи и экскурсии.

Международные контакты Владивостока расширились и окрепли с открытием города для посещения иностранными гражданами (20 сентября 1991 г.), о чем свидетельствуют многочисленные информационные источники того времени (газеты «Владивосток», «Золотой Рог», «Красное знамя»). Соединенные Штаты Америки стали первой страной Тихоокеанского бассейна, проявившей интерес к развитию культурных связей с Дальневосточным регионом России и, в частности, городом Владивостоком. Именно в этот период начали развиваться побратимские связи Владивостока с городами США.

История побратимских отношений с США началась 10 сентября 1991 года, когда Владивосток заключил договор о побратимских связях с Сан-Диего. Затем подобные договора были подписаны еще с двумя американскими городами: Джуно (октябрь 1991 г.) и Такомай (9 октября 1992 г.) [7]. Эти города являются военно-морскими и торговыми портами, а также политическими, культурными, образовательными, научными и туристическими центрами. Благодаря расположению на тихоокеанском побережье им суждено играть жизненно важную роль в развитии культуры и экономики Тихоокеанского региона в следующем столетии [8].

Признавая, что контакты между городами играют жизненно важную роль в деле сближения, взаимопонимания и расширения сотрудничества между народами, гуманизации международных отношений, формирования объективного общественного мнения и укрепления нового политического мышления, российский побратимский комитет «Владивосток – Сан-Диего» наметил обширную программу народной дипломатии и сотрудничества двух городов в сфере культуры. Следует отдельно отметить значимость телемоста США–Россия, состоявшегося 25–26 января 1992 г. Телекомпания CNN транслировала это мероприятие в 60 странах мира и получила диплом за лучший телемост [1].

После посещения Владивостока официальной делегацией города-порта Джуно, столицы штата Аляска, соглашение о побратимстве с этим городом подписал Ленинский район Владивостока (октябрь 1991 г.). Для развития побратимского сотрудничества была создана общественная организация «Джулен», деятельность которой способствовала взаимному обмену делегациями и знакомству владивостокцев с Аляской, а американцев – с Дальним Востоком России [1]. Однако такие контакты утратили со временем свою значимость и практически свелись к нулю вследствие потери заинтересованности со стороны представителей власти обоих государств. В результате деятельность в рамках побратимства ограничилась единичными культурными акциями: телемост, выставки, туристические поездки. Поэтому основой деятельности американских комитетов по побратимским связям стал энтузиазм и стремление к сотрудничеству с россиянами простых американских граждан. Со временем побратимские связи перешли из разряда административно-политических и экономических в культурные. Хорошо зарекомендовала себя народная дипломатия, способствовавшая непосредственному общению граждан, культурному сотрудничеству молодежи двух стран.

Культурной сфере России выделялась финансовая помощь различных ведомств США. Так, Дэвид Идик, президент Международной торговой и промышленной корпорации в Сан-Диего, в своем интервью газете «Владивосток» отметил, что в период 1990–1995 гг. со стороны американского правительства были выделены денежные средства в сумме 219 млн 326 тыс. долларов на различные культурные и образовательные проекты. Часть этих средств пошла на развитие культурной сферы Владивостока и Приморья [2].

С целью обмена опытом устанавливается тесное сотрудничество в области художественного творчества между столицей Приморского края и Западным побережьем США. Художники из Владивостока и региона в целом неоднократно являлись участниками выставок в Америке, как персональных, так и совместных с американскими коллегами. В дальнейшем развитии межкультурных контактов двух стран важно отметить характерную

черту: в начале 90-х гг. владивостокские художники в основном имели тесное сотрудничество с коллегами тихоокеанского побережья США, но уже во второй половине 90-х годов контакты распространились на восток страны. В Музее современного русского искусства в Нью-Йорке в период 1996–1998 гг. работы таких владивостокских мастеров (В. Шапранов, В. Ганин) были представлены на выставках русских художников. Дальнейшее сотрудничество положило начало более тесным творческим контактам художников двух стран [2].

При поддержке генерального консульства США во Владивостоке в галерее современного искусства «Арка» был представлен двусторонний международный проект – выставка карикатур Дэрила Кэйгла из США и Джона Кудрявцева из России. Двух уникальных художников объединил международный проект «Картинки для взрослых: отражение жизни», который проводился под эгидой Двусторонней Российско-Американской Президентской комиссии. Как писали в рецензии, «художники высокого творческого полёта, Дэрил и Джон, живущие на разных берегах Великого океана, дают нам ещё одну возможность почувствовать, то, что нас сегодня объединяет и помогает стать чуточку добрее» [8].

Генеральное консульство США поддержало еще один совместный проект в области искусства, который как никакой другой отражает суть народной дипломатии, когда представители разных стран оценивают друг друга по достоинству и делятся своими чувствами со всем миром самыми разнообразными способами. В июле 2011 г. в ведущем музее Приморского края, государственном объединенном музее им. В. К. Арсеньева, открылась выставка фотографий под названием «Высоко в глубине». Американский фотограф Виктория Крейхон приехала во Владивосток по программе Фулбрайта, и этот город стал частью ее жизни, открывшись мастеру фотографии с удивительной стороны, не доступной туристу. С российской стороны участвовали владивостокские художники В. Федоров, В. Ненаживин и Ф. Морозов, которые не просто рассказали о своей работе, но и поделились особым духом, который можно встретить только у Тихого океана. Этот дух очень близок и понятен американцам – дух свободы и любви к своему дому [9].

В рамках мероприятий по международному обмену столицу Приморья посетил и известный художник из США Габриэл Спектр. Он создал несколько работ в жанре стрит-арт, оформив несколько подпорных стен Владивостока, используя технику граффити. В свою очередь молодые владивостокские художники из студии Concrete Jungle расписали стену дома в Бруклине (Нью-Йорк, США). Это место для приморцев подыскал сам Габриэл и затем отправился во Владивосток с ответным визитом [3].

Помимо изобразительного искусства, между Владивостоком и городами Тихоокеанского побережья США, начиная с 90-х гг. прошлого столетия, наблюдается повышенный интерес к контактам в области театрального дела. Эта тенденция также объясняется открытием Владивостока для въезда иностранных гостей, в частности, театральных деятелей США, желавших сотрудничать в создании совместных постановок и проектов. В 1992 г. в Приморском краевом камерном театре драмы (Владивосток) состоялась премьера спектакля по пьесе У. Шекспира «Сон в летнюю ночь» в постановке Д. Эджкома. В рамках культурного обмена ставятся и другие совместные спектакли, среди них: «Гамлет» (1994), «Шум за сценой» в постановке М. Фрейна (1996). В том же году спектакль «Месяц в деревне» был представлен Е. Звенияким, главным режиссером Приморского краевого академического драматического театра имени М. Горького в г. Футхилл, штат Калифорния. Затем Владивосток принял на своих театральных подмостках художественную труппу из США с постановкой спектакля «Преступления сердца» по пьесе Б. Хенли (1998).

В начале XXI столетия связь театров двух государств продолжается, поскольку российская театральная школа, как и прежде, вызывает интерес у заокеанских зрителей и коллег. Так, в 2000 г. американский режиссер-постановщик Ф. Сид поставил на сцене театра им. Горького пьесу «Дракула», а в 2005 г. зрители увидели премьеру спектакля «Ромео и Джульетта» Р. Элайеса. Несколькими годами позднее владивостокский театр во главе с художественным руководителем Е. Звенияким выступил на гастролях в рамках фестиваля театрального искусства в штате Колорадо (США) с постановкой спектакля по пьесе Н. Гоголя «Ревизор» [6].

Успешное сотрудничество в театральной сфере привело к организации международного кинофестиваля стран Азиатско-Тихоокеанского региона «Pacific meridian», который ежегодно проходит во Владивостоке, начиная с 2003 г. Каждую осень в город съезжаются десятки представителей кинематографического искусства из России и стран АТР. Это крупное культурное событие города Владивостока подробно освещают все средства массовой информации. Почетным членом жюри и гостем фестиваля является Рок Бриннер, сын известного голливудского киноактера Юла Бриннера, уроженца Владивостока, и внук предпринимателя Юлия Бриннера, внесшего большой вклад в развитие города. Начиная с 2003 г., Рок Бриннер ежегодно посещает наш город с дружественным визитом, осуществляя связь как между Владивостоком и Голливудом, так и между историческими эпохами [5].

2014 г. в Российской Федерации был объявлен Годом культуры, а для Владивостока этот год с полным основанием можно назвать Годом российско-американской культуры, так как многие мероприятия культурной жизни прошли с участием гостей из США. В середине

октября 2014 г. Владивосток посетили паблик-арт художники из США Кендал Генри и Бленд Хоук. Они представили свой проект «Где мое небо?» в Сквере городов-побратимов, развесив там гамаки, сделанные из отслуживших свой век рекламных баннеров. Художники также выступили с лекциями в двух университетах, Дальневосточном федеральном и Владивостокском государственном университете экономики и сервиса, дали мастер-классы в Центре современного искусства ЗАРЯ и в галерее АРКА [10]. 21 ноября 2014 г. в музее современного искусства «Артэтаж» открылась выставка русско-американского художника Сергея Голлербаха, передавшего в фонд музея 67 графических и акварельных работ из США в память о друге, родившемся в столице Приморья [11].

2014 г. был также отмечен Международным джазовым фестивалем во Владивостоке, среди участников которого были и американские музыканты: саксофонист-виртуоз Джесси Дэвис, обладательница уникального голоса и неповторимого чувства ритма вокалистка Зения Макферсон (Леди Z) и другие [12]. Дальневосточный джазовый фестиваль – одно из важнейших музыкальных событий приморской столицы. Он проводится уже в течение десяти лет, став центром джазовой культуры Приморского края, который ежегодно посещают более 5 тыс. человек. Фестивальные мероприятия проходили на различных сценах города, а главной концертной площадкой был Большой зал Приморской краевой филармонии. Помимо концертов, в рамках фестиваля проводились пресс-конференции, мастер-классы, творческие встречи. Поэтому все гости фестиваля, в зависимости от музыкальных предпочтений, смогли найти подходящее каждому музыкальное общение, которое позволит насладиться живым звучанием джаза [12].

Американский саксофонист Джесси Дэвис отметил положительное влияние музыкального фестиваля на укрепление межкультурных связей двух стран: «Музыка – это особый язык, при помощи которого все мы можем общаться, который делает нас командой...» [13]. Действительно, джазовый фестиваль – 2014 подтвердил, что музыкальное творчество интернационально и не признает границ. Исполнительское мастерство Олега Бутмана, одного из самых ярких джазовых российских барабанщиков, – это уникальный синтез Московского и Нью-Йоркского джаза. Он сотрудничал с выдающимися музыкантами: Р. Коулом, Дж. Локком, Эдди Гомесом и др. и получил огромный музыкальный опыт, в течение 18 лет записываясь в США.

Межкультурные связи Владивостока и тихоокеанского побережья США в конце XX – начале XXI столетия развивались, благодаря запоминающимся событиям, и поначалу имели неустойчивый характер. Согласно анализу межкультурных взаимодействий, путь к установлению контактов был полон трудностей, противоречий и конфликтов. Тем не менее,

все они подвергались регулированию в целом, что открывало новые возможности для продолжения дальнейшего сотрудничества.

С начала XXI века международные отношения перешли в разряд более стабильных и помогают воплощать крупные и серьезные проекты в сфере культуры и образования. География межкультурного взаимодействия постепенно расширилась, контакты перестали ограничиваться только тихоокеанским побережьем США, но и распространились на восток страны, создавая основу дальнейшего укрепления отношений между российским Дальним Востоком и Соединенными Штатами Америки в сфере культуры.

Список литературы

1. Гарусова Л.Н. Россия и США: Тихоокеанское взаимодействие на рубеже веков (1991-2003 г.г.) [Текст]: монография // Л.Н. Гарусова. — Владивосток: Изд-во ВГУЭС, 2005. — С. 174-175.
2. Гарусова Л.Н. Россия и США: Тихоокеанское взаимодействие на рубеже веков (1991-2003 г.г.) [Текст]: монография // Л.Н. Гарусова. — Владивосток: Изд-во ВГУЭС, 2005. — С. 162-163.
3. Известный художник из США распишет улицы Владивостока [Электронный ресурс] URL: <http://www.primmarketing.ru/news/2013/04/17/izvesniy/66827/> (дата обращения: 26.10.14).
4. Дэрил Кэйгл и Джон Кудрявцев «Картинки для взрослых: отражение жизни» [Электронный ресурс] URL: <http://www.newsvl.ru/vlad/2010/11/29/karikatury/> (дата обращения: 22.11.14).
5. Рок Бриннер: «Я — единственная связь Владивостока с Голливудом» [Электронный ресурс] — URL: <http://www.newsvl.ru/i115737/2013/09/13/116093/#ixzz2zs59SZkE> (дата обращения: 24.11.14).
6. Школа региональных и международных исследований ДВФУ, кафедра лингвистики и межкультурной коммуникации, Польшина Ю.А. [Электронный ресурс] — URL: <http://ifl.wl.dvfu.ru/struktura/kafedry/kafedra-lingvistiki-i-mezhkulturnoj-kommunikacii/staff/polshina-yuliya-aleksandrovna> (дата обращения: 24.11.14).
7. ВЛАДИВОСТОК - САН ДИЕГО: Соглашение о Побратимстве. [Электронный ресурс] — URL: <http://old.vlc.ru/inter/ru/broth/San-Diego.htm> (дата обращения: 18.12.14).
8. Официальный сайт администрации г. Владивостока [Электронный ресурс] — URL: <http://old.vlc.ru/inter/ru/broth/index.htm> (дата обращения: 18.12.14)
9. Фотовыставка Виктории Крейхон открылась во Владивостоке. [Электронный ресурс] — URL: <http://primamedia.ru/news/primorye/15.07.2011/163525/fotovistavka-viktorii-kreyhon-quot-visoko-v-glubine-quot-otkrilas-vo-vladivos.html> (дата обращения: 20.12.14).

10. Паблик-арт художники из США во Владивостоке [Электронный ресурс] – URL: <https://www.facebook.com/media/set/?set=a.743136342369264.1073741848.174646795884891&type=3>(дата обращения: 20.12.14) .
11. Выставка русско-американского художника Сергея Голлербаха открылась во Владивостоке [Электронный ресурс] – URL: <http://primamedia.ru/news/vladivostok/21.11.2014/402840/vistavka-russko-amerikanskogo-hudozhnika-sergeya-gollerbaha-otkrilas-vo-vladivost.html> (дата обращения: 20.12.14).
12. 11-й Международный джазовый фестиваль во Владивостоке 2014 [Электронный ресурс] – URL: <http://md-eksperiment.org/event.php?id=15731>(дата обращения: 15.01.15).
13. Джазмен Джесси Дэвис: "Музыка - язык международный, он нас и сплотил" [Электронный ресурс] – URL: <http://primorye24.ru/news/exclusive/46243-dzhazmen-dzhessi-devis-muzyka-yazyk-mezhdunarodnyu-on-nas-i-splotil.html> (дата обращения: 19.01.15).

Рецензенты:

Коноплева Н.А., доктор культурологии, профессор кафедры сервисных технологий, ФГБОУ «Владивостокский государственный университет экономики и сервиса», г. Владивосток;
Хисамутдинова Н.В., д.и.н., профессор кафедры межкультурных коммуникаций, ФГБОУ «Владивостокский государственный университет экономики и сервиса», г. Владивосток.